

**PEÑASCAL KOOPERATIBAREN 30. URTEURRENA**  
**30 ANIVERSARIO COOPERATIVA PEÑASCAL**

2016-04-20 Bilbao 20-04-2016

***Lehendakariaren hitzaldia –Discurso del Lehendakari***

Herri agintariok, jaun andreok, egun on.

Peñasgal kooperatibari zorionak eta eskerrik asko.

Zuen proiektuan **Hezkuntza, Enpresa mundua, Gizarte esku-hartzea eta Enplegua uztartzen asmatu duzue**. Hitz handiak dira, baina gaur ideia bat azpimarratu nahi dut: urte askotako lana egin duzue hau lortzeko, duela 30 urte iturgintza eta soldadura tailer xume batekin hasi zinetenetik.

Zuen proiektuaren oinarriak sendoak ziren hasiera hasieratik, gazteen heziketa integrala ardatz hartuta gertutasuna erakutsi duzue, **formazioa eta lan integrazio aukerak eskaintzeko**.

Azken 30 urte hauetan egoera asko aldatu da, baina gazteen eskaerak berdinak dira: heziketa praktikoa eta enpresekin zubigintza behar dute. Peñasgal Kooperatiba ere asko aldatu da, beti ere gazteen eskaerei **hobeto erantzun ahal izateko**.

El primer taller de fontanería y soldadura. La primera empresa de forja y herrería. La primera sociedad cooperativa. Microempresas, autoempleo. Habéis cumplido 30 años de superación continua, de innovación social, **manteniendo lo más importante: los valores**. Manteniendo la atención a las personas más necesitadas, la cercanía a la empresa, el compromiso y la entrega al servicio de la juventud.

Hoy reconocemos públicamente vuestro trabajo. Sois un referente esencial que ha demostrado con hechos el vínculo constructivo entre Educación, Empresa, Intervención social y Empleo.

Reconocemos que **vuestra misión es hoy una misión de País**. Estamos trabajando en la misma dirección. El Gobierno Vasco ha aprobado una inversión de 13 millones de euros para ofrecer una primera oportunidad de

inserción laboral a 3 mil jóvenes. Tenemos que seguir trabajando juntos, Formación y Empresa, iniciativa pública y privada, juntos al servicio del objetivo que compartimos: **la integración laboral y social de la juventud.**

Hoy queremos reconocer vuestra contribución a la transformación social que ayuda a cohesionar nuestra sociedad. Queremos reconocer también, el valor añadido que aportáis: implicación con los problemas sociales, favorecer la cohesión social y una **aportación de valores** en el entorno comunitario.

Gure Gobernuarentzako ekonomia suspertzea eta enplegu aukerak bideratzea lehen tasun bat da. Hori ezaguna da. Gaur gazteen aukerak zabaltzearen beharra azpimarratu nahi dut. Herri erronka da **belaunaldi berriei lan integrazioa erraztea.**

Peñascal Kooperatibak eredu bat eskaintzen digu: heziketa teorikoa eta praktikoa elkartu, eskola eta enpresa gerturatu, hirugarren sektorea eta administrazioa elkarlanean sakondu.

Compartimos los valores y la misión de Peñascal en este 30 aniversario:

- la formación integral;
- el trabajo como elemento fundamental para el desarrollo de las personas;
- la potenciación de las cualidades de las personas.

Agradecemos vuestra aportación a la **dignidad de vida de tantas y tantas personas.** Reconocemos el valor de vuestro proyecto centrado en la persona, en ofrecer oportunidades de **formación integral e integración laboral a la juventud.**

Jarraitu dezagun beraz elkarrekin gazte belaunaldi berriari lehen lan aukerak eskaintzen. Hau da zuen xedea lehen egunetik, gaur egun **Herri xedea bihurtu dena.**

Zorionak eta eskerrik asko.